

25th Avenue Grade Separation Project

Dear Caltrain Neighbor,

Starting in mid-October 2017, Caltrain will begin construction on the 25th Avenue Grade Separation Project. Caltrain, in cooperation with the City of San Mateo, will raise the tracks and slightly lower the road (grade separate) at E. 25th Avenue in San Mateo. This will improve safety for both motorists and pedestrians, and it will reduce local traffic congestion in San Mateo. In addition, the project will provide an opportunity to complete east-west street connections at 28th and 31st Avenues. As part of the project improvements, Caltrain will build a new elevated Hillsdale Station located at E. 28th Avenue. The new station will offer updated amenities and will allow for better safety and reduced traffic.

The first phase of construction includes the clearing of shrubbery and potholing. Crews will begin to build the bridges and walls needed for the grade separation. Starting October 23, there will be a partial parking lot closure at Hillsdale Station, with temporary parking available at 31st Ave. There will also be periodic partial lane closures and parking restrictions on E. 25th Avenue (all businesses on E. 25th Avenue will remain open for business as usual). In order to maintain regular train service, some activities will be conducted during nights and weekends, outside of normal train service hours. Neighbors may experience construction noise and light during these times. For those who ride Caltrain, there may be some single tracking for a period of time at Hillsdale Station. We apologize for any inconvenience this may cause.

As key milestones approach we will continue to send out notifications. Caltrain also offers a weekly notice for those interested in the latest construction activities. For more information on the project and to sign-up for the weekly construction notice, please visit www.caltrain.com/25thGS. For questions about the project, please call the Caltrain Construction Hotline at 650.508.7726 or email SMGradeSep@caltrain.com.

10.6.17

Proyecto de Separación de Niveles en 25th Avenue

Estimado vecino de Caltrain:

A mediados de octubre, Caltrain comenzará la construcción en el Proyecto de Separación de Niveles en 25th Avenue. Caltrain, en cooperación con la Ciudad de San Mateo, elevará las vías y reducirá ligeramente el nivel del camino (separación de niveles) en E. 25th Avenue en San Mateo. Esto reforzará la seguridad tanto de los conductores de vehículos como de los peatones, y reducirá la congestión del tráfico local en San Mateo. Asimismo, este proyecto brindará la oportunidad de concluir las conexiones de las calles de este a oeste en 28th Avenue y 31st Avenue. Como parte de las mejoras que brindará el proyecto, Caltrain construirá una nueva Estación Hillsdale elevada en E. 28th Avenue. Esta nueva estación ofrecerá servicios actualizados, reforzará la seguridad y reducirá el tráfico.

La primera fase de la construcción incluye la eliminación de arbustos. Las tripulaciones comenzarán a construir los puentes y muros necesarios para la separación del grado. A partir del 23 de octubre, habrá un cierre de estacionamiento parcial en la estación de Hillsdale, con estacionamiento temporal disponible en 31st Avenue. También habrá cierres periódicos de carril parcial y restricciones de estacionamiento en E. 25th Avenue (todos los negocios en E. 25th Avenue permanecerán abiertas durante la construcción). Para mantener el servicio de tren regular, algunas actividades se hará durante la noche y los fines de semana, fuera de las horas normales de servicio del tren. Los vecinos pueden experimentar ruido de la construcción y la luz durante estos tiempos. Para aquellos que viajan en Caltrain, el tren podría utilizar una sola vía de tren durante un período de tiempo en la estación de Hillsdale. Pedimos disculpas por cualquier inconveniente que esto pueda causar.

Como hitos clave, seguiremos enviando notificaciones. Caltrain también ofrece un aviso semanal para aquellos interesados en las últimas actividades de construcción. Para obtener información adicional acerca de este proyecto, y para inscribirse para el aviso de construcción semanal, sírvase visitar www.caltrain.com/25thGS. Para preguntas sobre el proyecto, llame a la línea directa de Caltrain Construction al 650.508.7726 or correo electrónico SMGradeSep@caltrain.com.

10.6.17



Para traducción llama al 1.800.660.4287
如需翻譯,請電 1.800.660.4287
Cần dịch thuật, xin gọi 1.800.660.4287





Communications Division
1250 San Carlos Avenue
San Carlos, CA 94070-1306